

Church Calendar

Sunday, September 8

8:30 AM **MORNING WORSHIP**
 9:45 AM Membership Class
 9:50 AM Children's Chapel
 10:00 AM **SUNDAY SCHOOL**
 11:00 AM **MORNING WORSHIP**
 4:45 PM Adult Choir Rehearsal
 5:30 PM Season of Prayer in the Chapel
 6:00 PM **EVENING WORSHIP**
 6:00 PM Wee Worship Choir
 7:15 PM Homemade Ice Cream Social
 7:15 PM Worship & Music Committee Meeting

Monday, September 9

6:00 PM Diaconate Meeting
 6:30 PM Session Meeting

Tuesday, September 10

10:00 AM WIC Circles 1 & 3 meet at the church
 2:30 PM WIC Circle 5 meets at the church
 7:00 PM WIC Circle 2 meets at Tammy Loopers'
 7:00 PM WIC Circle 4 meets at the church

Wednesday, September 11

6:30 AM Men's Bible Study
 5:30 PM Missions' Committee Meeting
 5:45 PM **FAMILY NIGHT FELLOWSHIP SUPPER**
 6:45 PM CAT Kids and Covenant Kids
 6:45 PM Youth Bible Study
 6:45 PM WIC Circle 6
 6:45 PM **PRAYER MEETING AND BIBLE STUDY**

Friday, September 13

12:00 PM Men's Fellowship Lunch and Bible Study

Scripture Reading for the Week

Psalm 121:1-4

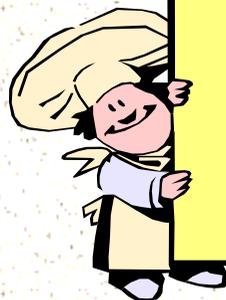
*I will lift up my eyes to the hills—From whence comes my help?
 My help comes from the LORD, who made heaven and earth.
 He will not allow your foot to be moved;
 He who keeps you will not slumber.
 Behold, He who keeps Israel shall neither slumber nor sleep.*

Upcoming Events

Sept. 8 Membership Class begins
 Sept. 8 Worship & Music Committee Meeting
 Sept. 8 Homemade Ice Cream Social
 Sept. 9 Session Meeting
 Sept. 9 Diaconate Meeting
 Sept. 10-11 WIC Circles
 Sept. 11 Missions' Committee Meeting
 Sept. 15 The Lord's Supper at the morning services
 Sept. 15 Deacon nominations end
 Sept. 16 Young At Heart resumes
 Sept. 17 WIC Bible Study resumes
 Sept. 18 Evangelism Explosion Banquet
 Sept. 18 Called Session Meeting
 Sept. 19 WIC Precepts Bible Study begins
 Sept. 21 WIC Baby Shower for Claesa Smith
 Sept. 22 Deacon Training begins
 Sept. 22 Evangelism/Church Growth Committee
 Sept. 25 CE Committee Meeting
 Sept. 27 Jr. High Fellowship
 Sept. 27 Sr. High Fellowship

Evangelism Explosion Banquet

Wednesday, September 18
 Dinner: 5:45 PM
 Program: 6:45 PM
 Speaker: Rev. David Todd
 EE Regional Director



Remembering One Another

Remember in prayer this week the following shut-in members. Also, send them a note of encouragement and/or give them a call.

John and Margaret Hook
 2 Brynhurst Circle
 Greenville, SC 29615
 288-2573

Praying For One Another

Remember in prayer this week the following members.

Steve and Lori Schvaneveldt
Haley, Grace, James, Josiah
Chad and Andi Scoggins
Ashton, Reese, Trystan
Stephen and Londa Scott
Sophia, Josiah, Naomi

Missionary of the Week

RUF throughout South Carolina

Pray for ministry of the PCA on the college campus:

- Conversions
- Pastoral Care
- Sound Biblical Teaching & Discipleship
- Involvement in the local church

Pray for our campus ministers:

- Chris Bowen - Winthrop
- John Boyte - Anderson
- Rick Brawner - RUFIClemson
- Danny Clark - College of Charleston
- David Fisk - Wofford
- Paul Patrick - Erskine
- Sammy Rhodes - South Carolina
- Stephen Speaks - Clemson
- Tim Udouj - Furman

Pray for SC Joint Committee on Campus Work:

(Cooperative oversight committee that governs the ministry)

Future opportunities for the ministry:

- Newberry College
- SC State
- The Citadel



Calling All Ice Cream Makers



We will be having our final ice cream social of the summer on Sunday, September 8, after the evening service and we need your help. We are asking for volunteers to churn up some good ole' homemade ice cream to share with everyone. Contact Kevin Worley: worleysc@charter.net

Deacon Nominations

Deacon nominations began on Sunday, Sept. 1 and will end on Sunday, Sept. 15 following the evening worship service. Please be in prayer for godly men called by God to serve as an officer of the church. Information on dates, procedures, a list of eligible men and nomination forms are available from the ushers or the church office.

SPC Ministries Resume

YOUNG AT HEART

Monday, September 16, 11:45 am, Fellowship Hall
Cost of catered luncheon is \$7.00 payable at the door.

WIC BIBLE STUDY

Tuesday, September 17, 10:00 am, Fellowship Hall
Studying the Book of Deuteronomy.
Nursery will be provided.

Chapel Sunday School Class

Dr. Jim McGoldrick will be teaching the Chapel Sunday School Class beginning September 8th. The subject of the study will be "Law-Abiding Christians." Using the ten Commandments as a framework, this series will emphasize the role of God's law in Christian living.

2014 Budget

Planning and preparations will soon begin for the 2014 Church Budget. If you have any questions or suggestions, please see the Committee Chairman, Bobby Mann, David Rainey, or Jeremy Weaver.

Good News Clubs

Volunteers are needed to continue our ministry to local elementary school children. Good News Clubs will begin the week of September 16th. If you are available on Tuesday or Friday afternoons from 2-4 pm, please prayerfully consider how the Lord would have you serve Him as we teach and encourage the children. Volunteers are needed to teach, to shepherd the children weekly (sit with them during club, encourage, listen to verses, be a friend), provide snacks, and pray. You will be trained to do any job you are willing to try. Contact Cyndi Player (963-8633) to volunteer or for more information.

Treasurer's Report

AUGUST 2013 & YTD Financial Status

	Actual		
	Aug. 2013	YTD 2013	YTD Budget
Offerings	77,893	657,044	709,150
Outlays:			
Operating Expenses	62,101	581,801	619,497
Mission Disbursements	29,293	97,897	89,653
Total Outlays	91,394	679,698	709,150
Net Offerings	(13,501)	(22,654)	

- Contributions in August 2013 were \$77,893 versus budget of \$88,644.
- Contributions in August 2012 were \$68,876. 2013 YTD contributions are behind budget by \$52,106 and \$30,679 ahead of YTD contributions in 2012.
- Operating expenses for August 2013 were \$62,101 versus the budget of \$77,437.
- Missions and Benevolences for the 3rd Quarter 2013 were paid in August 2013.
- Please continue to pray that the Lord will provide the financial resources necessary for the programs and ministry of SPC.
- If you have any questions, please contact Bobby Mann, Jeremy Weaver, or David Rainey.

From the Church Historian

Come by, visit the history room, and see our three new biographical displays. Continuing with the series about pastors in the case in the hallway is information about Second's fifth minister, Rev. Flournoy Shepperson, D.D. (1926-1940), which among other facts provides an answer to the perplexing question, "How did Second Church start Mitchell Road Presbyterian Church?" The next charter member display in the history room tells about a man who owned a textile mill not very far from Second Church, O. P. Mills (1840-1915). His old mill building has been remodeled and is currently used for residences. A new series of displays about members of our church who have gone into full-time ministry is also available for viewing. The first son of Second to be presented is Rev. Josh Martin of Reformed University Ministries. Josh serves at a university that has a tiger for its mascot, but which university since the tiger is the second most often used mascot in college sports?

Nursery News



Attention to all Parents who bring DIAPER BAGS to the Nursery:

Please be on the lookout for the new DIAPER BAG CUBBY HOLES!!!! They are located on the Right in the Nursery Hallway. Place your bag in the Cubby ABOVE your name. This will help the workers find your bag easily when they need it. Thank you for your cooperation.

GREAT ESCAPE 2013

**Calvary Pres WIC Fall Retreat
October 11-12, 2013**

Black Mountain, NC

Cost: \$75.00 per person

if paid by September 22,

\$85.00 for later registration.

**Registration forms are located
throughout the church**

Questions? Alice Barnett (906-0166)

The task of the translator is to convey the meaning of the original text in the current language.

One approach to handling this challenge is called a *paraphrase*. This approach makes virtually no attempt to translate the actual words of the original texts, but rather to present the ideas of the sentences and paragraphs into contemporary language. Examples of this approach are The Living Bible, Good News Translation, the New Living Translation, and The Message. I would strongly recommend against any of these versions for either personal or public use, for the simple reason that they do not accurately present the text of God’s holy Word. Another approach is called *dynamic equivalency*. This approach takes the text more seriously, but still sacrifices accuracy to contemporary readability. One feature of dynamic equivalency to which I object is the conversion of metaphors. Under this approach, when the Bible uses a metaphor the translation does not present the metaphor but its meaning in modern language. A good example is Hosea 14:2, which the ESV accurately translates as “we will pay with bulls the vows of our lips.” The New International Version (NIV) gives the dynamic equivalency as “that we may offer the fruit of our lips.” Notice that the words “pay with bulls” is left out. While the general idea of honoring God with our speech is presented, the metaphor that compares our lips to the altar on which sacrifices were made is removed. By this procedure, the NIV keeps readers from having access to the full meaning originally given by the prophets and apostles.

I believe that dynamic equivalency is not an acceptable translation philosophy. I began preaching in a church that used the NIV and so I used it for my preaching. In one sermon series from the New Testament, I had to correct the text from the pulpit five times in a single chapter. Any translation that must be corrected that frequently is simply not a suitable version for a faithful church. Moreover, in recent years, the publishers of the NIV have been tampering with the text in order to remove gender distinctions and other features deemed offensive to secular society. This is grossly offensive to faithful Christians, and for this reason alone I would recommend against any use of the NIV or its related versions.

The third approach to translation is called a *literal or essentially literal* translation. As the preface to the ESV states: “This philosophy aims to translate the precise words of the original text... The intent is to maintain as much as possible the structure of the original text... while also retaining maximum clarity. This provides a translation that is transparent to the original text – allowing modern readers to read what the original author wrote.” Since the Bible claims that its actual words are inspired by God, I believe that our translations must seek as high a degree of literalness as is possible. Undoubtedly, the most literal version available in English is the New American Standard Version (NASV). The problem with this version is that it ends up with a version of English that is wooden and hard to read.

Another version with this problem is the venerated King James Version, which for all its many virtues is a four hundred year-old form of English that is no longer spoken today. In my view the two best essentially literal versions of the Bible today are the New King James and the English Standard Version.

Why, then, do I preach from the ESV when our pew Bibles have been NKJV? The reason has to do with another important contributor to the accuracy of a version, the underlying Greek and Hebrew texts that it uses. The New King James, following the King James, uses what is called the Majority Text. This is the 16th century Reformation-era text that was based on the manuscripts available at that time. The ESV uses what is called the Critical Text. This version takes advantage of the great wealth of ancient manuscripts made available since the Reformation, many of which go back to the early church. While the difference between the Majority and the Critical text does not obscure any major doctrines of our faith, it can nonetheless be significant. In my view, the underlying text of the ESV more accurately reflects the original Greek and Hebrew manuscripts, which is the main reason I prefer it to the NKJV.

Once we have the best available translation in our hands, what really matters is that we read it, believe it, and build our lives upon it. While the translation of our pew Bibles changes this week, our conviction that our faith must rest upon the very words of God has not changed. May God bless his mighty Word in our midst! Please join me in praising God for these new pew Bibles and in praying for God to continue to bless his holy, inerrant, and life-giving Word as it is read and preached in our church.

In Christ’s love,
Pastor Rick Phillips



CHURCH INFORMATION

The West End Herald Editor: RE Melton L. Duncan, Sr.

Telephone: 864.232.7621

Website: spcgreenville.org

Social Media

facebook.com/spcgreenville  twitter.com/spcgreenville 

Fax: (864) 232-7622 * **Email:** info@spcgreenville.org

Office Hours: Monday - Friday 9:00 AM - 4:00 PM

Information Centers: Church Services information 1 * Directions 2
Hospital Information 3 * Upcoming Events 4 * Church Directory 5 *
Monthly Activities 6

Church Services: Sunday: Sunday School - 10:00 AM

Morning Worship - 8:30 and 11:00 AM * Evening Worship - 6:00 PM

Wednesday: Supper - 5:45 PM * Prayer Meeting and Bible Study - 6:45 PM

Do you know the Top 20 Countries where Christianity is growing (% basis)?

1. Nepal *is in* Asia, South Central
2. China *is in* Asia, Eastern
3. United Arab Emirates *is in* Arabian Peninsula
4. Saudi Arabia *is in* Arabian Peninsula
5. Qatar *is in* Arabian Peninsula
6. Oman *is in* Arabian Peninsula
7. Yemen *is in* Arabian Peninsula
8. Mongolia *is in* Asia, Eastern
9. Cambodia *is in* Asia, South-eastern
10. Bahrain *is in* Arabian Peninsula
11. Benin *is in* Africa, Western
12. Burkina Faso *is in* Africa, Western
13. South Sudan *is in* Africa, Eastern
14. Bhutan *is in* Asia, South Central
15. Mali *is in* Africa, Western
16. Brunei *is in* Asia, South-eastern
17. Guinea *is in* Africa, Western
18. Kuwait *is in* Arabian Peninsula
19. Singapore *is in* Asia, South-eastern
20. Turks and Caicos Islands *is in* Caribbean

What’s happening in these countries?

- Are you surprised to see that 19 of the countries in the top 20 are in Asia and Africa?
- Did you notice 11 countries on the top 20 list are Muslim majority countries?
- Not a single country from Europe, Northern America or Latin America makes the top 20.
- The world’s newest country became an independent country in July 2011, separating from the Muslim majority of Northern Sudan.
- Did you see that highest Christian growth rates are found among all major non-Christian religious groups: Hindus, Non-Religious, Buddhists, Muslims and Ethno-religionists (Benin and South Sudan)?
- Did you observe that the majority of the top 20 countries are clustered in three areas: Eastern Asia, Western Africa and the Arabian Peninsula?

From *Disciple All Nations* Blog

2013 Fall Membership Class

You are invited to the Pastor's Membership Class. This class will begin Sunday, September 8 at 9:45 am in Classroom C-209. It will be taught by Pastor Phillips and will last for eight weeks. The purpose of the class is to give you an opportunity to get to know our Pastor and to learn about Second Presbyterian Church and the Presbyterian Church in America. We request that any who are interested in becoming a member of Second Presbyterian Church attend this class, but attending the class does not obligate you to become a member of this church. For further information contact the church office, 232-7621, ext. 10 or Pastor Spears, ext. 16. Come and meet other visitors. The coffee pot will be on.

CLASS SCHEDULE

September 8	The "Solas" of the Reformation
September 15	Finding Your Place at Second Pres. <i>taught by RE Melton L. Duncan</i>
September 22	The Doctrine of Grace
September 29	Law and the Gospel
October 6	Membership Vows <i>taught by Pastor Robert E. Spears</i>
October 13	Covenant Theology
October 20	Reformed Worship
October 27	Presbyterian History <i>taught by Dr. Barry Waugh</i>
November 3	Elder interviews for membership
November 10	New Members' Reception and Luncheon

If you have any questions about our church or church membership, I am simply delighted to answer them. I look forward to getting to know many of our recent visitors better during this class, with thanks to God for the way He is increasing the numbers at our church.

—Pastor Rick Phillips

The Second Presbyterian Church

105 River Street
Greenville, South Carolina 29601-2537

Return Service Requested

WORSHIP AT SECOND THE LORD'S DAY

September 8, 2013

MORNING WORSHIP
8:30 & 11:00 AM

ALAS FOR THE GREAT CITY!

Revelation 18:9-24

Hymns: 66, 310, 321

Anthem: Shout the Glad Tidings
Dr. Richard D. Phillips preaching

EVENING WORSHIP
6:00 PM

HOW SHOULD WE THEN LIVE?

Hebrews 10:19-25

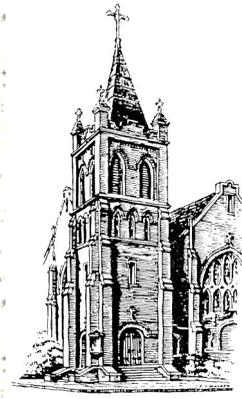
Hymns: 35, 537, 523

Psalter: Psalm 32

Dr. Richard D. Phillips preaching

Nonprofit Org.
U. S. Postage
PAID
Greenville, SC
Permit No. 559

«Title» «First Name» «Last Name»
«Address Line 1»
«Address Line 2»
«City» «State» «ZIP Code»



The West End Herald

Vol. CXXI, Edition 35

The Second Presbyterian Church
Corner of River and Rhett Streets
Greenville, South Carolina

September 3, 2013

Letter from the Senior Minister English Standard Version Pew Bibles

*"Heaven and earth will pass away,
but my words will not pass away"* (Luke 21:33).

You may notice when you come to church this week that we are blessed to have brand new Bibles in our pews. These new pew Bibles are the result of a generous gift from a member, and we are grateful for God's provision. When we think of all the hands that will hold these Bibles and all the eyes that will read God's Word in their pages, it is truly amazing what a gift it is for us to have the Holy Scriptures in our own language. We agree with the words spoken by the moderator of the Church of Scotland to the new British monarch in the coronation ceremony: "This Book is the most valuable thing that this world affords... the very Word of God."

While it is good to have newer copies of the Bible in our pews, the main reason for this change is a switch from the New King James Version (NKJV) to the English Standard Version (ESV), which is the version from which I preach on a weekly basis. I am grateful to the elders for approving this change, so that the translation from which I am preaching and the translation being read in the pews are the same. While I believe that the NKJV is a good translation of the Bible, I consider the ESV the best current translation in our language. Since the very text of God's Word is so vitally important, and since we believe that every Word in Scripture is inspired by God and bears the stamp of his authority (see Mt. 5:18), I think it important to preach from the very best possible version. I believe that this is the English Standard Version.

The most important feature of any Bible translation is its *accuracy* to the original Greek and Hebrew text. The challenge is that languages function differently. For instance, since English grammar works differently than Greek and Hebrew, to retain the precise word order from the original text would sometimes make no sense in English.